

世界女首脑传记丛书



邢继盛 著

Gloria Macapagal Arroyo



阿罗约夫人

——才貌双全的东南亚铁娘子

江苏人民出版社



馬尼拉市長

María Macapagal Arroyo



馬尼拉市長

馬尼拉市長

馬尼拉市長

世界女首脑传记丛书



邢继盛 著

Gloria Macapagal Arroyo



阿罗约夫人

——才貌双全的东南亚铁娘子

江苏人民出版社

图书在版编目(CIP)数据

阿罗约夫人——才貌双全的东南亚铁娘子/邢继盛著. —南京: 江苏人民出版社, 2003. 1

(世界女首脑丛书)

ISBN 7-214-03384-4

I. 阿... II. 邢... III. 阿罗约夫人—传记
IV. K833.427=6

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2002)第 102457 号

书 名 阿罗约夫人——才貌双全的东南亚铁娘子
著 者 邢继盛
责任编辑 刘 芳
责任监制 陈晓明
出版发行 江苏人民出版社(南京中央路 165 号 210009)
网 址 <http://www.book-wind.com>
经 销 江苏省新华书店
照 排 南京展望照排印刷有限公司
印 刷 者 淮阴新华印刷厂
开 本 850×1168 毫米 1/32
印 张 6.125 插页 4
印 数 1—5130 册
字 数 129 千字
版 次 2003 年 1 月第 1 版 2003 年 1 月第 1 次印刷
标准书号 ISBN 7-214-03384-4/K·474
定 价 11.00 元

(江苏人民版图书凡印装错误可向本社调换)



菲律宾总统格洛丽亚·马卡帕加尔·阿罗约



2001年4月13日，菲律宾总统阿罗约夫人在夏都碧瑶会见被解救出的美国人质杰·弗里·席林（右）。席林是在菲政府军攻打南部霍洛岛上阿布沙耶夫的一个营地时获救的。



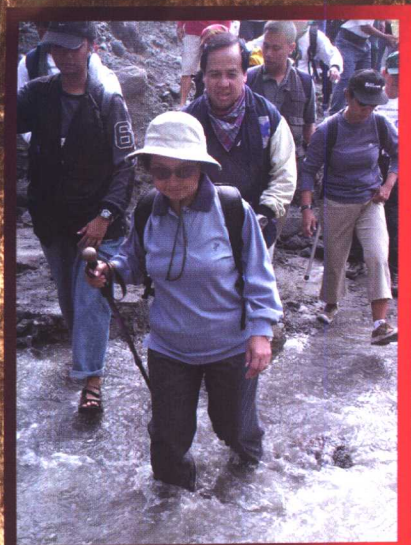
2001年5月3日，菲律宾总统阿罗约夫人来到马尼拉南部的一个特别监狱，看望在押的菲前总统埃斯特拉达。4月25日，菲反贪法庭以涉嫌侵占国家财产罪下令逮捕了埃斯特拉达。



2001年5月26日，菲律宾总统阿罗约夫人身穿童子军制服和前来参观总统府的女童子军合影。



2001年4月22日，菲律宾总统阿罗约在马尼拉庆祝第31个地球日活动的仪式上点燃象征地球、水、空气与火的四根蜡烛，以示重视环境保护。



2002年6月5日，菲律宾总统阿罗约夫人在皮纳图博火山涉水穿过一条山间溪流。为菲律宾的生态旅游做宣传，阿罗约当天在几年前曾猛烈喷发的皮纳图博火山进行了徒步行走。



2001年6月9日，在首都马拉卡南宫举行的“扶助父母服务”项目的聚会上，阿罗约夫人手持棉花糖与出席活动的记者打招呼。该项目是专门针对城市中的贫困和流动人口提出的，旨在为他们提供为人父母的讲座、孩子入学以及就业方面的帮助。



两位铁娘子会面。2002年1月28日，英国前首相撒切尔夫人（左）在伦敦与正在这里访问的菲律宾总统阿罗约夫人交谈。

目 录



“你们的妈妈给你们带来了一个可爱的妹妹”	1
“如果有一天,我也能这样……”	11
“我即将成为阿罗约夫人,这是真的吗?”	23
“我为你感到自豪”	41
“我一直尾随父亲的足迹”	52
“上帝权力就是人民权力”	65
“我觉得自己很伟大”	81
“现在是治疗创伤的时候了!”	94
“我是他的总统,他是我的丈夫”	106
“亲爱的,让我们共同面对”	117
“你即将与这片土地上权力最大的人对簿公堂, 你准备好了吗?”	129
“我要马上见到成绩,发生的绑架案已经严重破坏了 国家的形象”	143
“狼群中的小红帽”	156
“菲律宾文化因融入了中国最优良的社会及文化传统而 更显丰富”	173
“阿罗约夫人,请一路走好”	183

“你们的妈妈给你们带来了 一个可爱的妹妹”



在辽阔的西南太平洋上，有一个由 7 000 多个岛屿组成的国家与中国的广东、福建省隔海相望。这里的气候一年四季温暖潮湿，最适宜于天地万物的繁衍生长。热带植物漫山遍野、碧绿葱翠，奇花异卉、万紫千红、争奇斗妍，各种水果琳琅满目、数不胜数。从空中望去，蓝色大海像一面能工巧匠琢磨而成的宝镜，这些岛屿就是点缀在镜子上晶莹夺目的绿宝石，岛上的红色花卉就是大自然糅合在绿宝石中的一丝淡淡的红斑。蓝色大海映衬着绿色的岛屿，绿色岛屿簇拥着红色的花朵，世界上还有比这里更美丽的花园吗？

这就是素有“花园岛”之称的菲律宾。

中国明代航海家费信在《星槎胜览》一书中赞美菲律宾是：

“悠然三岛国，花木茂常春；气质尤宜朴，衣裳不解纫……美哉麻逸国，山峻地宽平；尚节心无异，耕田古备登；槟榔资咀嚼，玳瑁照晶莹；布染花生彩，糖香酒自清……”

树木葱翠，四季鲜花盛开，山峰高峻，平原宽阔平坦，五谷丰登，人民忠厚朴实。岛上的居民恣意享受着大自然的恩惠，女人们佩戴着光彩夺目的饰物，男人们悠闲地嚼着槟榔，这样

的风景秀丽、物产丰富、民风淳朴的地方，不正是中国古代文人骚客们梦寐以求的世外桃源吗？

然而大自然的杰作并不属于那些受到大自然恩惠的人们，而是属于那些有能力占有并且保持的群体。15 世纪末，处于鼎盛时期的欧洲强国西班牙，不满足于欧洲的霸主地位，将侵略的魔爪伸向全球。先是占领了地大物博的美洲，将它变成殖民地，然后在黄金的诱惑下，跨过浩瀚无垠的太平洋向亚洲进发，去寻找欧洲人向往了几个世纪的、遍地是黄金珠宝的印度。1519 年 9 月，天才航海家麦哲伦率领西班牙环球船队，为了开辟通向印度的海路，开始了横渡大西洋和太平洋的冒险。1521 年 3 月，麦哲伦船队抵达了菲律宾。菲律宾的美丽富饶使这位冒险家贪念大发，令人敬佩的航海家变成了人人憎恶的殖民者。他们一只手举着十字架，一手拿着利剑火枪，开始对菲律宾实行殖民征服。哪里有压迫，哪里便有反抗！桃源中的人民拿起了武器，开始了长达 400 多年的反抗侵略、争取独立的艰苦卓绝的斗争，书写了伟大的历史诗篇。

不久，麦哲伦也被菲律宾的民族英雄、马克坦岛的首领拉普率领的战士们击毙。此后，西班牙无敌舰队即西班牙海军，在仓皇逃出菲律宾的麦哲伦旧部的带领下恶狠狠地反扑了过来，菲律宾人面对凶恶的殖民者，同仇敌忾，奋起反抗。西班牙人每前进一步都要付出相当的代价，直到 1571 年才攻占马尼拉。从此菲律宾沦为西班牙的殖民地。胜利者拥有了生杀予夺的大权，趾高气扬、意气风发，他们以西班牙王储菲利普的名字为这座海上花园重新命名，称之为菲律宾。

西班牙殖民者深知，火枪和无敌舰队只能打江山，用来守江山是远远不够的。因此，他们除了使用当时最先进的武器

外,还进行文化和宗教侵略,麻痹菲律宾人民的斗志。他们宣称,一个传教士抵得上 100 个西班牙士兵的作用。通过软硬兼施的手段,西班牙人终于镇压了各地的反抗,把菲律宾牢牢控制在自己手里。世外桃源变成了人间地狱。

在那个罪恶的时代,胜利永远属于最强大的人。当美国跃起为资本主义头号强国后,便将“自由、民主、博爱”抛在脑后,开始进行对外的侵略扩张。1898 年,美国借口西班牙打沉了停泊在古巴哈瓦那的美国舰只“缅因”号,向西班牙宣战,美西战争爆发。战争的结果是不言自明的,这是一场实力悬殊的较量,美国媒体将之生动地比喻为“一个高大威猛的歹徒在深夜抢劫一个年老力衰却十分富有的老太太”。

“项庄舞剑,意在沛公”,美国的作战目标并不仅仅局限于古巴,更重要的是西班牙在亚洲的殖民地菲律宾,那里不仅物产丰富、美丽富饶,而且战略位置十分重要。占据了菲律宾也就拥有了进入亚洲的门户,占据了菲律宾也就踏上了侵略中国的跳板。1898 年 5 月 1 日,美国海军准将杜威率领太平洋舰队进入马尼拉湾。5 月 2 日,美国舰队轻而易举地将西班牙舰队一举歼灭,占领了甲米地,控制了菲律宾的海上交通线。

狡猾的侵略者试图隐藏罪恶的殖民意图。他们打着“保卫被西班牙压迫民族”的旗号兵临马尼拉城,并用军舰把流亡香港的菲律宾反西斗争领导人阿基纳尔多送回菲律宾。阿基纳尔多率领菲律宾人民揭竿而起,向西班牙殖民当局发起了最后的反攻。1898 年 6 月 12 日,菲律宾各阶层的代表在甲米地召开会议,发表了《独立宣言》,正式宣告菲律宾共和国的诞生,定都马洛洛市,阿基纳尔多就任共和国第一任总统。

勇敢但天真的阿基纳尔多被美国人的甜言蜜语所迷惑，把美国看做菲律宾民族的“救星”，幻想在美国的支持下取得民族独立，因此号召人民用友好的姿态欢迎美军的到来，支持杜威作战。他万万没有料到，这样做实质上是前门拒虎，后门引狼。

然而杜威准将狡猾地利用了菲律宾领导人的天真，一面下令美军进驻菲律宾起义军已经解放的马尼拉周围地区，一面对西班牙的菲律宾总督进行讹诈。老牌殖民者西班牙十分熟悉殖民时代的游戏规则，心知肚明自己的江河日下和美国的蒸蒸日上。1898年12月10日，新老殖民者在巴黎做成了一笔肮脏的幕后交易，西班牙以2000万美元的价格将菲律宾拱手卖给美国。纯朴勇敢的菲律宾人用鲜血换来的革命成果就这样被美国人轻易摘走了。

新生的菲律宾共和国领导人做梦也没想到，刚刚挣脱的西班牙人的殖民枷锁，竟会被一向标榜自由、民主的美国重新套上。对美国而言，如何把侵略行为披上道德外衣也是一件大伤脑筋的难题。经过一段时间的苦思冥想，一个冠冕堂皇的理由出台了。美国高度发达，菲律宾贫穷落后，如果美国将菲律宾从西班牙人的高压统治下解放出来以后撒手不管，那么菲律宾势必保持着贫穷落后的现状，这是不道德的，是与美国创立者的政治理念不相符合的。所以好人做到底，送人送到家。美国必须尽全力将菲律宾改造成一个富强民主的国度，成为亚洲民主的窗口。这是美国不可推卸的责任，这是白人义不容辞的负担。

美国将这一番强盗逻辑扔给国内民众和世界舆论后，披坚执锐直奔菲律宾。1899年2月4日，美国对新生的菲律宾

共和国不宣而战。在马尼拉向菲律宾军民发动突然袭击，几千菲律宾人倒在血泊之中。菲律宾人如梦方醒，拿起曾经用来反抗西班牙殖民者的武器英勇地抵抗道貌岸然的山姆大叔，维护来之不易的自由和独立。战争是残酷的，美国人在付出惨重代价之后终于将新生的菲律宾共和国扼杀于摇篮之中。菲律宾沦为了美国的殖民地。菲律宾才出狼窝、又入虎穴的经历表明，在殖民主义席卷全球的大背景下，菲律宾独立的时机尚不成熟。

沧海桑田，世事变迁。当历史发展到二战*后期，民族解放运动的浪潮终于姗姗来迟，殖民势力在这股势不可挡的历史洪流面前瑟瑟发抖，一切试图恢复战前势力范围的努力都遭到了可耻的失败。美国被迫宣布放弃对菲律宾的殖民统治，然而美国人并不甘心和西班牙人一样完全退出菲律宾，而且美国在二战后的霸权地位也不允许它这么做。通过马拉松式的谈判，美国殖民当局与菲律宾民族政党之间终于达成妥协，美国允许菲律宾独立，菲律宾则承认美国在菲律宾的特殊利益。这个妥协表明菲律宾的独立并不完全彻底，但这毕竟是400年来菲律宾人管理菲律宾事务的开始，菲律宾人梦寐以求的独立终于实现了。

菲律宾在二战硝烟中站了起来，然而战争的创伤是巨大的。这场人类历史上空前的浩劫给菲律宾的首都马尼拉留下了难以治愈的伤痕。曾经高大宏伟的教堂如今只剩断壁残垣，灰砖瓦砾之中偶尔可见圣母玛丽亚慈祥的微笑以及十字架上耶稣痛苦的表情，这位基督徒心目中的救世主已是自身

* 第二次世界大战，下同。

难保，更谈不上拯救自己的子民了。街道支离破碎，商店里空空荡荡，街上的行人个个面黄肌瘦，衣衫褴褛的乞丐随处可见。

菲律宾以千百万人的生命和鲜血换来了民族的独立，然而独立之后的道路更为艰难。肃清殖民主义的余孽、在政治上实行民主、在经济上实现富强、使百姓安居乐业……这一切都需要几代人艰苦卓绝的努力。打江山难，守江山更难。菲律宾独立只是菲律宾富国强兵万里长征的第一步。而且菲律宾人前赴后继争取独立就是为了能够用自己的智慧和双手建设好自己的国家。如果独立后的菲律宾仍然民不聊生，那么独立还有什么意义呢？

如果说刚独立的菲律宾就像一部保养不善已无法有效运转的机器，那么两年后这部机器已经开始动力十足地工作，并且速度越来越快。菲律宾上层的精英阶层则是这部机器的设计者和工程师。

时年 37 岁的迪奥达多·马卡帕加尔正是众多设计者和工程师中的不平凡的一员。当历史的指针指向 1947 年 4 月 5 日的时候，他正匆匆忙忙地走在首都马尼拉的一条大街上。他身材并不高，却孔武有力，与许多菲律宾人一样高颧骨、微黑的皮肤。他手中的黑色公文包、身上的笔挺西装以及整齐的头发表明他所受过的高等文化教育，以及所从事的令人羡慕、使人敬佩的职业。他的面容略带疲倦，却神色坚定、步履矫健，眉宇之间的风尘之色，掩饰不住他炯炯的眼神。

他一边走一边观察着身边的这座城市。无法修复的建筑已经挪走，毁坏不严重的也已装饰一新。道路已经修葺完毕，车水马龙，十分热闹。商店里也摆满了刚上市的水果和美国

援助来的食品，许多慈祥的母亲正带着兴高采烈的孩子在柜台前指指点点。看到这里，他欣慰地微笑了，孩子们再也不用挨饿了，至少在马尼拉是这样的。两年的艰苦努力没有白费！这座曾经千疮百孔的城市开始变得生气勃勃。

然而，这一切都是在美国的帮助下完成的。作为共和国外交部的工作人员，他很清楚这一点。如果没有美元和印有“美国制造”的商品，这一切能实现吗？至少不会实现得这么快，他下了一个谨慎的结论。他又回想起外交部对美政策方面的争论，一派认为应该将美国佬赶出卡拉克和苏比克，实现菲律宾完全的独立；另一派则认为从短期看来，美国在菲律宾的存在对新生的共和国是有益的，不应操之过急。他在白天激烈的争论中出人意料地保持沉默，这不是他的一贯风格，在外交部，风华正茂的马卡帕加尔向来以鲜明的观点著称，然而没有深思熟虑，没有成熟观点，他是不会轻易发表意见的。菲律宾的彻底独立必须实现，这是肯定的；菲律宾现在还离不开美国，这也是毫无疑问的，赶走美国大兵也就是将菲律宾急需的美元和美援拒之门外。想到这里，他叹了一口气。

走着想着，不知不觉中马卡帕加尔已经走到了家门口。他的思绪立即从国事转移到了家事，今天是他妻子临产期的最后一天，所以他破天荒地第一次请假以便早些回家。这时他禁不住一阵激动，自己暗暗好笑：“已经是两个孩子的父亲了，心情怎么跟第一次做父亲时一样。”不过他的妻子却是第一次做母亲，想到这里，他加快了步伐，轻轻地推开门。屋里一片宁静，他的两个孩子瑟罗和阿瑟正老实地趴在书桌上写作业，听到门响便抬起头来，看到是父亲，马上像两只小兔子一样蹦蹦跳跳的来到父亲身边，一个抓住马卡帕加尔的

左手，一个抓住马卡帕加尔的右手，两人同时发问：“弟弟怎么还不来？”马卡帕加尔不由得一怔，随即回过神来，不禁哑然失笑。前一天晚上，他半开玩笑半当真地告诉两个孩子，她们马上就会有一个弟弟或妹妹，让她们不要打扰母亲。马卡帕加尔和善地拍拍她们的小脑袋，眨着眼睛说：“只要你们安安静静的，马上就来。”说完，将手中的公文包交给大女儿瑟罗，便迈步向卧室走去。

伊文莉娜正微闭着眼睛躺在床上，床边站着身着白衣的医生和护士。看到丈夫出现在卧室，眼中不由得流露出欣喜的神色。但腹中的阵痛马上使她紧皱双眉。马卡帕加尔走到床前，握住妻子的手。丈夫宽大温暖的手掌使伊文莉娜感到安心，她微弱地对丈夫说：“这个小鬼头，还不出来。”马卡帕加尔笑了笑，什么也没说，心里却充满了愧疚。妻子怀孕之后，他由于忙于国事，没有照顾过她一天。在妻子最需要他的时候，他只能每天晚上抽出一点时间给妻子，夫妻两个安安静静地坐一坐，说说话儿。即使这片刻的时间，马卡帕加尔也总是滔滔不绝地讲述白天的见闻以及正在撰写的博士论文。妻子总是温柔地望着丈夫，眼光中除了敬佩和鼓励，还有一点期待，期待丈夫能够说两句安慰贴心的话，可是他却始终没有说。马卡帕加尔又想起了他的前妻，和他青梅竹马的普丽塔，正是由于他的照顾不周和疏忽大意，使她在二战期间由于营养不良离开了人世间。想着想着，马卡帕加尔将妻子的手掌贴在自己的脸上，眼睛湿润了。

就在此时，伊文莉娜忽然感到腹痛加剧，不由得发出阵阵的呻吟。床边的医生马上走上前，片刻后转身对马卡帕加尔说：“夫人要生了，马卡帕加尔先生，请您回避一下！”马卡帕加